Concordato intercantonale per teleferiche e sciovie
Stansstaderstrasse 59
Casella postale 1251
6371 Stans
Tel.: +41 41 618 40 57
andreas.kayser@nw.ch / www.ikss.ch

I K S S
C I T T
C I T S
C I T R

Ai gestori di funivie rette dal diritto anteriore
con autorizzazione d'esercizio cantonale

Stans, aprile 2020

Documento ausiliario per la valutazione di funivie rette dal diritto anteriore[1] con autorizzazione d'esercizio cantonale

Gentili signore, egregi signori,

nell'ambito del progetto federale «Sgravio amministrativo delle PMI», come forma di sgravio per il settore delle funivie si è deciso di effettuare un confronto tra le disposizioni tecniche rette dal diritto anteriore e i requisiti essenziali attualmente previsti dal regolamento UE sugli impianti a fune. Tale confronto ha lo scopo di individuare mancanze diffuse sugli impianti retti dal diritto anteriore. Lo sgravio amministrativo per le imprese di trasporto a fune consiste nel fatto di ricevere supporto nell'adempimento del loro obbligo professionale, senza che ogni impresa debba individuare autonomamente eventuali mancanze.

Questo lavoro è stato svolto da un gruppo indipendente di esperti[2], composto da rappresentanti dei gestori, dei produttori e delle autorità. Essi si sono basati sulla propria esperienza pratica, su disposizioni dei regolamenti precedenti, segnalazioni di incidenti ed eventi, rapporti sullo stato, ecc.

La direzione ha autorizzato la pubblicazione del documento ausiliario del CITS sotto forma di allegato alla direttiva 4 «Manutenzione e trasformazione», nella versione riveduta in vigore dal 1° aprile 2020.

Siamo lieti di informarvi della disponibilità di questo nuovo documento ausiliario.

Vantaggi del documento ausiliario
Il documento ausiliario offre ai gestori di funivie i seguenti vantaggi:
- Sono elencate le differenze e le carenze più frequenti.
- Ogni gestore può verificare autonomamente quali deficit di sicurezza presenta eventualmente il suo impianto.

[1] Le funivie rette dal diritto anteriore sono impianti costruiti prima del 1° gennaio 2007.

- Per ogni deficit di sicurezza sono proposte misure risolutive.
- Le misure proposte non sono definitive. Il gestore può adottare ad esempio misure organizzative volte ad ottenere lo stesso livello di sicurezza.
- Per ogni deficit di sicurezza é definito un grado di urgenza, con un intervallo di tempo entro il quale dovranno essere implementate le misure (priorità 1 - 3).
- Il documento ausiliario sostituisce l'obbligo di verificare i dispositivi elettromeccanici allo scadere del periodo di utilizzo.
- La garanzia di mantenimento degli impianti esistenti si concretizza.
- Il documento ausiliario è redatto nella forma di un questionario, integrato in parte da fotografie, in modo che possa essere compilato autonomamente dal gestore.

Applicazione del documento ausiliario

L'applicazione del documento ausiliario prevede le fasi seguenti:

1. Il gestore compila gli elenchi presenti nel documento ausiliario. In questo modo può comprendere se e quali differenze e deficit di sicurezza presenta il suo impianto e attraverso quali misure è possibile raggiungere un livello di sicurezza sufficiente.
2. Il gestore decide quali misure adottare, coinvolgendo, se lo desidera, anche terze parti in questa valutazione (produttori, esperti del settore, consulenti).
3. Trasmette una copia firmata dell'elenco compilato in formato digitale o cartaceo all'autorità di vigilanza cantonale competente. Si consiglia di completare questa fase entro **la fine del 2021**.
4. Il gestore colma dunque le mancanze individuate in base al grado di urgenza entro l'intervallo di tempo seguente:
   - Priorità 1 2 anni entro la **fine del 2023**
   - Priorità 2 5 anni entro la **fine del 2026**
   - Priorità 3 10 anni entro la **fine del 2031**

Carattere vincolante del documento ausiliario

La direzione del CITS invita i gestori di impianti a fune ad applicare urgentemente il documento ausiliario allo scopo di mantenere i loro impianti in condizioni di sicurezza operativa con l'ausilio di questo strumento. Qualora non si applicasse il documento ausiliario sarà necessario dimostrare la sicurezza dell'impianto attraverso altri strumenti (ad es.: rapporti sullo stato).

Il documento ausiliario non sostituisce i controlli annuali delle funivie da parte degli esperti del CITS. Anche in futuro, nel rapporto relativo all'ispezione periodica verranno stabilite le misure da adottare allo scopo di garantire un grado di sicurezza sufficiente per il trasporto di persone. Il documento ausiliario è di supporto al gestore per la pianificazione e la classificazione delle misure necessarie.

Il documento ausiliario è pure disponibile in tedesco, francese e italiano sulla pagina web dell'organo di controllo tecnico del CITS.

www.citt.ch / TYPE D'INSTALLATION / Téléphériques / DIRECTIVES, NOTICES EXPLICATIVES, INFORMATIONS PROFESSIONNELLES / DOCUMENTO AUSILIARIO FUNIVIE CITS

Le schede 2, 4, 8 e 10 non sono presenti nell'elenco. La numerazione delle schede deriva dal confronto tra il documento ausiliario e quello per gli impianti UFT retti dal diritto anteriore.

In caso di necessità, è possibile ottenere il documento ausiliario anche in formato cartaceo dall'organo di controllo tecnico del CITS.

Eventi informativi
Allo scopo di favorire l'impiego del documento ausiliario sono previsti eventi informativi in collaborazione con associazioni del settore. Vi forniremo informazioni più dettagliate a tempo debito.

La direzione del CITS e l'organo di controllo tecnico del CITS ringraziano il gruppo indipendente di esperti per il prezioso lavoro, che contribuisce in maniera determinante all'esercizio economico delle piccole funivie e alla conservazione sul lungo periodo di questi mezzi di trasporto e beni culturali irrinunciabili, in particolare nell'area alpina.

Cordiali saluti
Concordato intercantonale
per teleferiche e sciovie

Joe Christen
Presidente direzione CITS

Gilles Délèze
Vicepresidente direzione CITS

[2] Rappresentanti nel gruppo di esperti CITS:
- Arnold Toni, Verband Urner Seilbahnen und Skilifte
- Badertscher Bruno, studio di ingegneria Schönholzer
- Blessing Ulrich, organo di controllo tecnico CITS
- Chabloz Patrick, Frey AG Stans
- Délèze Gilles, Canton VS e direzione CITS
- Guntern Serge, VTK UTC (in parte)
- Jost Fritz, Funivie Svizzere
- Kälin Thomas, Inauen + Schätti AG
- Koller Markus, organo di controllo tecnico CITS
- Manz Hili, esperto del settore delle funivie
- Rentsch Thomas, Tytec
- Schmitter Ueli, Seilbahnverband Nidwalden
- Wiedemar Andreas, Von Rotz&Wiedemar AG
- Zgraggen Marco, Remec SA

Copia a:
- Cantoni del concordato
- Direzione CITS
- Gruppo di esperti CITS
- Associazioni del settore del trasporto a fune
- VTK UCT